



# California Regional Water Quality Control Board

## San Diego Region



Winston H. Hickox  
Secretary for  
Mental  
Protection

Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb9/>  
9174 Sky Park Court, Suite 100, San Diego, California 92123  
Phone (858) 467-2952 • FAX (858) 571-6972

Gray Davis  
Governor

November 13, 2003

In Reply Refer to:  
TSMC:50-1496.05:peass

### Certified Mail – Return Receipt Requested

7003 1680 0000 7393 5387  
Mr. Jerry Bogaczyk  
Chevron Products Company  
P.O. Box 2292  
Brea, CA 92822-2292

7003 1680 0000 7393 5394  
Ms. Roberta H. Green  
P.O. Box 395  
Julian, CA 92036

7003 1680 0000 7393 5400  
Mr. James C. Silver  
P.O. Box 326  
Julian, CA 92036

7003 1680 0000 7393 5417  
Ms. Lillie and Mr. Willis Slaughter  
P.O. Box 514  
Julian, CA 92036

7003 1680 0000 7393 5424  
Ms. Cheryl DeWitt  
P.O. Box 418  
Julian, CA 92036

Ladies and Gentlemen:

**SUBJECT: ADDENDUM NUMBER 5 TO CLEANUP AND ABATEMENT ORDER  
NO. 93-49**

The ground water monitoring report due dates and the Corrective Action Plan progress report due dates specified in Cleanup and Abatement Order (CAO) No. 93-49 are staggered by one month. Addendum No. 1 to CAO No. 93-49, Directive 14 required the dischargers to submit the results of ground water monitoring on June 30 and December 31 each year. Addendum No. 4 to CAO No. 93-49, Directive 9 required the dischargers to submit semi-annual progress reports on the implementation of the Corrective Action Plan on July 30 and January 30 of each year. The same due date for these two reports would reduce duplicate reporting of some information, reduce paperwork, and simplify review by the Regional Water Quality Control Board, San Diego Region (RWQCB).

### California Environmental Protection Agency

*The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption. For a list of simple ways you can reduce demand and cut your energy costs, see our Web-site at <http://www.swrcb.ca.gov>.*

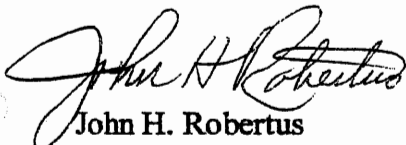
Therefore, the sampling period and report due dates in Directive 14 are rescinded and replaced with the following:

<u>Sampling Period</u>	<u>Report Due</u>
May 1 – May 31	July 30
November 1 – November 30	January 30

The heading portion of this letter includes a Regional Board code number noted after "In reply refer to:" In order to assist us in the processing of your correspondence please include this code number in the heading or subject line portion of all correspondence and reports to the Regional Board pertaining to this matter.

If you have any questions, please contact Ms. Sue Pease of my staff at (858) 637-5596.

Respectfully,



John H. Robertus  
Executive Officer

JHR:jac:sjp

c:\julian\caoaddn#5.doc  
File # 50.1496.05

cc: Mr. Justin Hawkins, Principal Engineer, Secor International, Inc., 2655 Camino Del Rio North, Suite 302, San Diego, Ca 92108

Mr. Kevin Heaton, Senior Hydrogeologist, County of San Diego Department of Environmental Health, Site Assessment and Mitigation Program, P.O. Box 129261, San Diego, CA 92112-9261